

CHRISTINA E. CIVANTOS

Department of Modern Languages and Literatures
University of Miami
e-mail: ccivantos@miami.edu

EDUCATION

- 1999 University of California at Berkeley: Ph.D., Comparative Literature
- 1995-96 Center for Arabic Study Abroad, American University in Cairo
- 1994 University of California at Berkeley: M.A., Comparative Literature
- 1992 Middlebury College Arabic Summer Language School
- 1992 Duke University: B.A.; Spanish, certificate in Arabic
- 1990 Center for Arabic Study Abroad, American University in Cairo, Summer Program

ACADEMIC APPOINTMENTS

- 2018-Present Full Professor in Modern Languages & Literatures, University of Miami
- 2006-2018 Associate Professor in Modern Languages & Literatures, University of Miami
- 1999-2006 Assistant Professor in Modern Languages and Literatures, Univ. of Miami

GRANTS & FELLOWSHIPS

- 2020 U of Miami: Center for the Humanities Fellowship
“Confined Solidarity: A Connected Cultural History of Cuba, Spanish North Africa, and Morocco”
- 2017 U of Miami: Provost’s Research Award
summer research in Cuba on Juan Gualberto Gómez
- 2017 U of Miami Office of Civic & Community Engagement: Engaged Faculty Fellows Program
Development & teaching of course in conjunction with Exchange for Change inmate education program
- 2013 U of Miami: Center for the Humanities Fellowship
“The Mirror of al-Andalus: Modern Uses of Medieval Spain in the Arab World and Beyond”
- 2013 U of Miami: Provost’s Research Award
summer research in Spain on modern uses of al-Andalus
- 2009 National Endowment for the Humanities Fellowship Program
“Orientalism and Diaspora in a Lebanese Novel” (August 2010-July 2011)
- 2005 U of Miami: Orovitz Summer Research Award
research on 19th-century Arab women writers
- 2003 U of Miami: Instructional Advancement Grant
new course development
- 2002 U of Miami: General Research Support Award
summer research in Cairo, Egypt
- 2002 Fulbright and U.S. Department of Education: Center for Arabic Study Abroad Faculty Fellowship (CASA III), summer program in Cairo, Egypt
- 2001 U of Miami: Orovitz Summer Research Award
preparation of first book manuscript
- 1998-99 UC-Berkeley: Mellon Dissertation Writing Fellowship
- 1998 UC-Berkeley: Humanities and Social Sciences Research Grant
summer research in Damascus, Syria

- 1998 UC-Berkeley: Center for Middle Eastern Studies Mellon Grant
summer research in Damascus, Syria
- 1997-98 UC-Berkeley: Mentored Research Award
graduate studies
- 1996 Fulbright Fellowship
research in Argentina
- 1995-96 U.S. Department of Education: Center for Arabic Study Abroad Fellowship
Arabic studies in Cairo, Egypt
- 1993-94 U.S. Department of Education/UC-Berkeley: Foreign Language and Area Studies
Fellowship, graduate studies in Arabic
- 1993-94 UC-Berkeley: Regents Fellowship
graduate studies
- 1992-93 UC-Berkeley: Graduate Opportunity Fellowship
graduate studies

AWARDS & HONORS

- 2012 Inducted as Honorary Member, Golden Key International Honor Society
- 2006 U of Miami, College of Arts and Sciences: Scholarly Achievement Award

PUBLICATIONS: Books

The Afterlife of al-Andalus: Muslim Iberia in Contemporary Arab and Hispanic Narratives.
State University of New York Press, 2017.

Reviewed in:

Review: Literature and Arts of the Americas 99 (Fall 2019) 274-78.

Comparative Literature Studies 56:1 (2019) 22-24.

Between Argentines and Arabs: Argentine Orientalism, Arab Immigrants, and the Writing of Identity. State University of New York Press, 2006.

Reviewed in:

Hispania 91:2 (May 2008) 386-387.

Latin American Literary Review 36:71 (Jan. 2008) 137-139.

Journal of Latin American Studies 39:3 (Aug. 2007) 668-670.

Confluencia 22:2 (Spring 2007) 162-165

Interpretaciones: Revista de Historiografía Argentina 2 (2007) [1-5]

Chasqui 35:1 (May 2006) 139-140.

PUBLICATIONS:

Invited Book Chapters

“Writing on al-Andalus in the Modern Islamic World.” In The Routledge Handbook of Muslim Iberia, Maribel Fierro, ed. Routledge Press (2020) 598-619.

“The Arab Novel of Argentina and Hispano-America.” In The Oxford Handbook of Arab Novelistic Traditions. Wail S. Hassan, ed. Oxford University Press (2017) 501-522.

“Migration and Diaspora.” In The Cambridge Companion to Modern Arab Culture. Dwight F. Reynolds, ed. Cambridge University Press (2015) 293-311.

“Resisting Naming and Naming Resistance: Arab-North American Feminists Anthologize”
In Evolving Origins, Transplanting Cultures: The Literary Legacy of the New Americans.
Laura Alonso Gallo and Antonia Domínguez Miguela, eds. Universidad de Huelva (2002),
137-154.

Peer-Reviewed Articles & Book Chapters

“On Becoming an Arab Argentine Writer: Juan José Saer’s La grande.” Review: Literature and Arts of the Americas, 52:2 (Fall 2019) 177-184. Invited submission for special issue on Arab Latin America.

“Orientalism and the Narration of Violence in the Mediterranean Atlantic: Gabriel García Márquez and Elias Khoury.” In The Global South Atlantic: Region, Vision, Method. Kerry Bystrom and Joseph Slaughter, eds. Fordham University Press (2017) 165-185.

“The View from Beyond: Diaspora and Intertextuality in Ilyās Khūrī’s Majma‘ al-asrār. Journal of Arabic Literature, 46:2-3 (Fall 2015) 193-215.

“Orientalism *Criollo* Style: Sarmiento, ‘The Orient,’ and the Formation of an Argentine Identity.” In Orientalism and Identity in Latin America: Fashioning Self and Other from the (Post)Colonial Margin. Erik Camayd-Freixas, ed. University of Arizona Press (2013) 44-61.

“Reading and Writing an Egyptian Woman Intellectual: The Politics of Literacy in the Autobiography of Nabawiyya Musa.” Journal of Middle East Women's Studies, 9:2 (Spring 2013) 4-31.

“Ali Bla Bla’s Double-Edged Sword: Argentine President Carlos Menem and the Negotiation of Identity.” In Between the Middle East and the Americas: The Cultural Politics of Diaspora. Evelyn Alsultany and Ella Shohat, eds. University of Michigan Press (2012). 108-129. Honorable Mention for the 2014 Arab American Book Award of the Arab American National Museum.

“‘El barrio turco:’ The Cultural Politics and Textual Effects of Late Argentine *Modernismo*.” Hispanófila, 163 (September 2011) 53-62.

“Literacy, Sexuality and the Literary in the Self-Inscription of Muhammad Shukri.” Middle Eastern Literatures, 9:1 (January 2006) 23-45.

“Race/Class/Language: ‘El Negro’ Speaks Cuban Whiteness in the *Teatro Bufo*.” Latin American Theatre Review, 39:1 (Fall 2005) 49-69.

“Pechos de leche, oro y sangre: las circulaciones del objeto y el sujeto en *Cecilia Valdés*.” Revista Iberoamericana, 71:211 (April-June 2005) 505-519.

“Language, Literary Legitimacy, and Masculinity in the Writings of Roberto Arlt” Latin American Literary Review, 33:65 (January-June 2005) 109-134.

“Exile Inside (and) Out: Woman, Nation, and the Exiled Intellectual in José Mármol’s Amalia.” Latin American Literary Review, 30:59 (January-June 2002), 55-78.

“Custom-Building the Fictions of the Nation: Arab Argentine Re-Writings of the Gaucho.” International Journal of Cultural Studies, 4:1 (March 2001), 69-87.

OTHER PUBLICATIONS

Annotated Bibliography

“Spanish American Arab Literature.” In Oxford Bibliographies in Latin American Studies. Ben Vinson, ed. New York: Oxford University Press, www.oxfordbibliographies.com. 2019.

Reviews

Labyrinths, Intellectuals and the Revolution: The Arabic-Language Moroccan Novel, 1957–72 by Ian Campbell. International Journal of Middle East Studies, 46 (2014) 822-824.

Women in Argentina: Early Travel Narratives, by Mónica Szurmuk. Latin American Literary Review, 31:62 (July-December 2003) 122-125.

Food for Our Grandmothers: Writings by Arab-American and Arab-Canadian Feminists, ed. Joanna Kadi. The Stanford Humanities Review, 5:1 (Fall 1995), 168-171.

Encyclopedia Entries

Women, Gender, and Stereotypes: Argentina

Encyclopedia of Women and Islamic Cultures. On Line Supplement, Vol. VII No. 1. July 2013 (4991 words).

Representation of Women, Gender, and Sexualities in Fiction: Modern: Argentina

Encyclopedia of Women and Islamic Cultures, Vol. V. Suad Joseph, ed. Brill (2007) (1208 words).

Translations

“Tariq, the One Who Didn’t Conquer al-Andalus.” [“Ṭāriq alladhī lam yaftah al-Andalus,” 1979]. Mustafa al-Misnawi. Middle Eastern Literatures, 18:3 (December 2015) 236-39.

New paradigms, culture, and subjectivity. [Nuevos paradigmas, cultura y subjetividad, 1994].

With co-translators Sean Kelly and Graciela Smith. Jorge Schnitman and Dora Fried Schnitman, eds. Cresskill, N.J.: Hampton Press, 2002.

Non-Refereed Essays

“The Afterlife of al-Andalus: Muslim Iberia in Contemporary Arab and Hispanic Narratives: A Synopsis,” Middle East Report 284/285 (Fall/Winter 2017 [Released in April 2018]) 55-57.

Invited essay.

“Today’s Syrian Refugees and Middle Eastern Migration to Latin America,” Americas Quarterly 10:1 (2016). Invited essay.

WORK in PROGRESS

Confined Solidarity: A Connected Cultural History of Cuba, Spanish North Africa, and Morocco (research in progress, seeking funding for completion of book manuscript)

Narrating the Global Village: Tolerance and Migration in Rural ‘Moorish’ Spain (manuscript submitted for review)

“On Averroes’s Balcony” (co-translation of Abdelfattah Kilito’s 2007 short story “Du balcon d’Averroès;” submitted for publication)

Recent INVITED PRESENTATIONS

- “Borges and His Arab Interlocutors: Averroes, Translatability, and Tolerance”
Dept. of Languages, Linguistics, and Comparative Literature, Florida Atlantic University (2019)
- “El mundo árabe en Borges y Borges en el mundo árabe”
Dept. of Languages, Linguistics, and Comparative Literature, Florida Atlantic University (2019)
- “Narrating al-Andalus: The Contemporary Historical Novel in Spain.”
Symposium on Problematic Pasts: Revisionism in Current Spanish Scholarship, Dept. of History & Middle East Studies Program, University of Maryland (2019)
- “Confined Solidarity: The Figure of the Captive in Cuba and Spanish North Africa.”
Department of Comparative Literature & Kevorkian Center for Near Eastern Studies, New York University (2019)
- “The Legacy of Medieval Muslim Iberia: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance”
Centre for the Study of Islam, Carleton University—Ottawa (2019)
- “Becoming Arab Argentine: The Negotiation of Immigrant Identities amid Orientalism and Nationalism.”
Centre for the Study of Islam and Migration and Diaspora Studies Program, Carleton University—Ottawa (2019)
- “The Legacy of Medieval Muslim Spain: Contemporary Identities and Conceptions of Tolerance”
Annual Lecture Series of the Centre for Comparative Muslim Studies, Simon Fraser University—Vancouver (2018)
- “Orientalism and the Narration of Violence in the Global South: Gabriel García Márquez and Elias Khoury”
World Literature Program, Simon Fraser University—Vancouver (2018)
- “An Andalusí Philosopher Abroad: Averroes, Translatability, and Tolerance”
Keynote lecture for the Latin America, al-Andalus and the Arab World Conference at the American University of Beirut (2018)
- “Cuba’s X-Files: Coloniality, Arabs, and Islam from the 19th-Century to the Present”
Keynote lecture for the Middle East in Latin America Symposium at Duke University (2016)
- “Language and Identity in the Middle East.”
Middle Eastern Studies Society, student organization at the U of Miami (2012)
- “Narratives of the Mediterranean in Latin America: The Arab Diaspora.”
Atlantic Studies Symposium, Department of History, Florida International University (2011)
- “A Syrian-Argentine, the Media, and The 1001 Nights: The Case of Carlos Menem”
Symposium on Palestinian, Lebanese and Syrian Communities in the World: Theoretical Frameworks and Empirical Studies, Institute of Geography, Johannes Gutenberg-Universität, Mainz, Germany (2011)
- “Cousins and Other Strangers: Elias Khoury, Gabriel García Márquez, and Intertextual Identities”

- Graduate Student Colloquium on Comparative Approaches to Middle Eastern Literatures, Department of Middle Eastern and Islamic Studies, New York University (2010)
- “*Moros and Turcos in Argentine Modernismo and Beyond*”
Department of Modern Languages, Florida International University (2009)
- “Language and the Performance of Identity among early 20th –Century Arab Argentines”
Symposium on Middle Eastern Communities in Latin America, the Latin American Institute and the Center for Near Eastern Studies, the University of California at Los Angeles (2008)
- “The Others of Argentine *Modernismo*: Modernization, the Orient, and Arab Immigration”
Departments of Romance Studies and Near Eastern Studies, Cornell University (2008)
- “Identifying (with) Ibn Rushd: Representations in Borges, Chahine, and Hussin”
Departments of Romance Studies and Near Eastern Studies, Cornell University (2008)
- “The Arabs of Argentina”
“The Encounter of Cultures in the Americas” course in the Liberal Arts Studies Colloquium, Florida International University (2004)
- “Said the Scholar”
A Tribute to the Life and Legacy of Edward W. Said, organized by OASIS (Organization of Arab Students Instituting Solidarity), University of Miami (2003)
- “‘Proper’ Language and Literary Identities: The Case of Muhammad Shukri”
Working Group on Power and Difference, University of Miami (2003)
- “Women in the Middle East: Arab Women’s Movements and Current Social Issues”
Department of Political Science, University of Miami (2002)
- “al-Istishrāqiyya wal-Dhāt al-Sharqī fi al-Mahjar” [Orientalism and the ‘Oriental’ Subject in Diaspora]; Women and Memory Forum (Cairo, Egypt) (2002)

CONFERENCE & COLLOQUIA PARTICIPATION

Recent Presentations:

- Speaker in roundtable: “Institutional Borders and Disruptive Geographies: Arab American and MENA Diaspora Studies,” Middle East Studies Association Conference (2020)
- “Narrating the Global Village: Tales of Tolerance in Rural Spain,” International Conference on New Directions in the Humanities, Universidad de Granada (2019)
- “Confined Solidarity: Ceuta as Prison and Captive in Works from Cuba & North Africa,” Middle East Studies Association Conference (2018)
- “Trans-Atlantic Migration and Empire,” Berkeley *Encuentro*, Department of Spanish and Portuguese at the University of California at Berkeley (2018)
- “The Migration of Boabdil: The Last Muslim Ruler of Iberia in Contemporary Mediterranean Culture,” Conference on Literature, Languages and Translation “liLETRAd,” Universidad de Sevilla (2016)
- “The Moroccan Take on al-Andalus: A Narrative Transformation of Conquest,” Middle East Studies Association Conference (2015)
- “The View from Beyond: Diaspora and Intertextuality in Elias Khoury’s *Majma‘ al-Asrar*”
Arabic Literature Conference: Migration, Diaspora, Exile, Estrangement
Department of Middle Eastern, South Asian, and African Studies
Columbia University (2013)
- “Euphemism and Empire: The Negotiation of Meaning in Guantánamo and Ceuta”
Radical Caribbeans Conference

- Tulane University Cuban and Caribbean Studies Institute (2013)
- “*Moros en la Costa: The Negotiation of Meaning in the Politics and Poetry of Guantánamo and Ceuta*,” Conference on Cuban and Cuban-American Studies, organized by the Cuban Research Institute (CRI) at Florida International University (2013)
- “Al-Andalus, Migration, and Coloniality: Tariq Ibn Ziyad in 20th-Century Arabic Literature” American Comparative Literature Association (ACLA) Annual Meeting (2013)
- “Strangers at Home: Intertextuality and Diaspora in Elias Khoury’s *Majma‘ al-Asrar*,” Georgetown University Center for Contemporary Arab Studies Annual Symposium (2011)
- “Migration and the Invocation of al-Andalus in a Moroccan Novel: Chaghmoum’s *Nisa’ Al al-Randi*,” World Congress for Middle Eastern Studies (2010)
- “The Afterlife of Ibn Rushd: 20th Century Latin American and Arab Representations” American Council for the Study of Islamic Societies Conference (2009)
- “Orient and Immigrant: Carlos Menem and the Negotiation of an Arab Argentine Identity” Fourth Biennial Conference on Race, Ethnicity, and Place (2008)
- “Reading and Writing the Egyptian Woman Intellectual: Nabawiyya Mūsā’s *Ta’rīkhī bi-Qalamī*,” Middle East Studies Association Conference (2007)
- “*Sofía* and *Morúa Delgado*: The Politics of Re-Presentation in 19th and 20th-century Cuban Culture,” Latin American Studies Association Conference (2006)
- “Cecilia and Other Caribbean Repetitions: The Desire to Re-Write the Past,” Beyond the Nation: Reading Spanish Caribbean Culture in the 21st Century, international conference of the University of Birmingham, England (2005)
- “Linguistic Choices and the Negotiation of Arab Argentine Identities,” Mediterranean Studies Association Conference (2003)
- “*El negrito catedrático*: Linguistic and Racial ‘Cross-Dressing’ in the Imagining of the Cuban Nation,” Hispanic Cultural Studies Conference (2002)
- “Linguistic and Literary Entitlement in Arlt and Borges,” Latin American Studies Association Conference (2001)
- “Las circulaciones en *Cecilia Valdés*: el yo y el otro en la formación de la identidad racial cubana del siglo XIX,” 10th Annual University of New Mexico Conference on Ibero-American Culture and Society (2001)

Panel Member:

- Commentator: Language and Affect Panel, Language and Democracy Conference, UM School of Law, Center for the Humanities, and MLL Dept. (March 2013)
- Respondent: Literary Translation Conference, Session IV
MLL Dept. and Consulate General of France in Miami (November 2011)
- Discussant: Arab Questions from Morocco, a Conversation with Dr. Rita El-Khayat
MLL Dept. Lecture Series (November 2011)
- Respondent: “Diaries and Journals in 19th-Century Latin America” Session
Modern Language Association Conference (2000)
- Chair, Film Screening and Roundtable Discussion of Carlos Saura’s *Carmen*
MLL Dept. and Centro Cultural Español Carmen Symposium (March 2000)

PROFESSIONAL ACTIVITIES

Middle Eastern Literatures, Member of Editorial Board (February 2014 to present)

Journal of Spanish Cultural Studies: Manuscript Reviewer (September and December 2019)

Vanderbilt University Press: Manuscript Reviewer (October 2019)

Journal of the African Literature Association (special issue on North Africa): Manuscript Reviewer (May 2019)

Member, Awards Languages Committee of the Middle East Studies Association (Spring 2019)

Comparative Literature: Manuscript Reviewer (December 2017 and November 2008)

University of Texas Press: Manuscript Reviewer (April and October 2016)

Alif: Journal of Comparative Poetics, Manuscript Reviewer (July 2016)

University of New Mexico Press: Manuscript Reviewer (November 2015)

Austrian Science Fund: Evaluator of grant application (October 2013)

National Endowment for the Humanities (NEH): Member, Fellowships Review Panel (August 2013)

British Journal of Middle Eastern Studies: Manuscript Reviewer (April 2013)

Journal of Qur'anic Studies: Manuscript Reviewer (April 2013)

Routledge Press: Manuscript Reviewer for Environment and Sustainability/Development Studies (May 2012)

Arab Studies Journal: Manuscript Reviewer (July 2011)

Latin American and Caribbean Ethnic Studies: Manuscript Reviewer (June 2010)

Journal of Palestine Studies: Manuscript Reviewer (September 2009)

Estudios Interdisciplinarios de América Latina y el Caribe: Manuscript Reviewer (May 2009)

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada: Evaluator of grant application (December 2008)

American Council of Learned Societies (ACLS): Application Reviewer for the Dissertation Completion Fellowships of the Andrew W. Mellon Foundation/ACLS Early Career Fellowship Program (2007-08 competition)

Journal of Arabic Literature: Manuscript Reviewer (October 2007)

TEACHING EXPERIENCE: Undergraduate

Cuban Roots: 19th-century Cuba and Its Contemporary Repercussions
Writing and Power (a Civic Engagement course)

Language Politics: Between Arabic and French

The Legacy of Muslim Iberia: al-Andalus in Contemporary Culture

What to Do with the Past: In Search of Justice, Reconciliation & Identities through History
 Morocco: A Cultural Crossroads (Study Abroad program in Morocco)
 Word, Image, Gaze: Stagings of Civilization in 19th-Century Spanish America (co-taught)
 Arab Encounters with the 'West': Colonization, Travel, and Migration
 Power and the Written Word: Censorship, Resistance, and Reading (Freshman Seminar)
 Arab Migration and Cultural Representation: An Intercultural Dialogue (Freshman Seminar)
 Hispanic Orientalisms
 The Culture and Politics of Immigration *to* Latin America
 Jews and Arabs: Palestinian and Israeli Representations of the Other (co-taught)
 'Third World' Feminisms: Latin America and the Arab World
 Travel and Travelers in Hispano-American Literature and Film
 Gaucho, Gringo, and Tango: Immigration and Nationalism in Argentina
 Survey of Colonial and 19th-Century Hispano-American Literature
 Latin American Cultures and Civilizations
 Introduction to the Analysis of Genre in Hispanic Literature
 Introduction to the Analysis of Genre in Hispanic Literature, for Heritage & Native Speakers
 All levels of Spanish Language
 Intermediate Modern Standard Arabic

TEACHING EXPERIENCE: Graduate

What to Do with the Past: Narrative & History
 Coloniality and Orientalism in 19th Century Spanish America
 Literary and Social Authority among Women Writers of 19th-Century Spanish America
 The Rewriting of History and Literature in the Hispanic Caribbean
 Latin American Melodrama: from the Sentimental Novel to the *Telenovela*
 19th Century Latin American Women Writers: At Home and Abroad
 Southern Cone Narrative: Nationality, Sexuality, and Fictionality
 Science, Modernity, and the Other: Immigration in Argentine Literature

THESIS COMMITTEES: Doctoral

Co-Director: Muslim Iberia and the Arab Diaspora of the Caribbean Basin: Migration, Empire,
 and Ideology; Angela Haddad, Dept. of Comparative Literature, New York
 University (in progress)

Director: The New 'Barbudos': Cultural Politics between Cuba and the Middle East;
 Lina Jardines del Cueto, U of Miami (2020)

Co-Director: The Arab Diasporic Literary Imaginary; Tracey Maher, Dept. of Middle Eastern
 Studies, University of Texas at Austin (2019)

Director: *Novela y Nación en Cuba: 1837-1846*; José Luis Ferrer, U of Miami (2002)

Member:

Desired Exiles and False Origins: Ethical Bastards in Decolonial *Francophonies* from
 North Africa, the Antilles and France; Nadia Naami (2020)
Soundtrack de los 90: Argentine Music Production as a Repository of History and
Memory; D. Pamela Fuentes Korban (2019)

Éticas y Estéticas de la Profanación: Redes y Tensiones en la Literatura Peruana y Venezolana del Entre Siglos (1880-1910); L. Ainai Morales Pino (2017)
 The Nation, the Normal, and Alternative Sexualities in Peruvian Popular Culture and Literature; Manuel Rilo (2007)
 Cultural Identity and Representation in Late Colonial Perú and the “Imagined Community”; Joe Zavala (2006)
 Pre-Boom and Pre-Faulkner, the Periodization of Three High/Low Writers from the Río de la Plata: Quiroga, Arlt, and Onetti; Lee Williams (2005)
 Resistencia escrita, oral y actante de los indios guaraníes en la época colonial; Clinia Saffi (2003)
 From the Margins of the Nation: Race, Myth and History through the Lens of Violence in Colombian Caribbean Literature Ligia Aldana (2003)
 Ciencia-ficción cubana: el proyecto nacional del hombre nuevo socialista; Juan Carlos Toledano (2002)
 Beyond the Nation: Issues of Identity in the Contemporary Narrative of Cuban Women Writing (In) the Diaspora; Yvette Fuentes (2002)

THESIS COMMITTEES: Master’s

Member: National Identity and the Mexican Telenovela; Patricia Miller (Latin American Studies Program) (2006)

THESIS COMMITTEES: Undergraduate Honors

Director: Language Ideology, Religion, and Identity in Egypt and the Levant
 Fatma Soliman (2020-21; Independent Major in Arabic & Religious Studies)

Director: Contemporary Women through Gulf Literature: A Story of Change
 Kimberly Dodt (2019-20; Independent Major in Arabic Studies)

Co-Director: Traces of Orality: Assessing the Liminal State of Authors of Arab Descent in Hispanic and French Novels
 Rita Benítez (2006)

Mentoring of MLL ABD teaching fellows:

Eva Silot Bravo (2 Spring 2016 courses)
 Julie Samit (1 Spring 2016 course)

SERVICE: Department of Modern Languages and Literatures (MLL)

2016-Present	Director of Arabic Studies program
2019-20	Chair, Search Committee for Assistant Professor of Arabic Studies
2019-20	Chair, Search Committee for Full-Time Lecturer of Arabic
2015-20	Associate Chair of Modern Languages and Literatures Department
Spring 2016	Chair, Search Committee for Full-Time Lecturer of Arabic
2013-14	Member, MLL Undergraduate Assessment Committee
2011-14	Founding Director, Arabic Studies program
2011-13	Director, Undergraduate Studies in Spanish
2011-13	Co-Chair, Undergraduate Studies Committee
2011-13	Member, Study Abroad Committee
2012	Member, Search Committee for Lecturer in Arabic (Spring-Summer)

2012	Member, Search Committee for Lecturer in Spanish (Spring-Summer)
2012	Member, Search Committee for Visiting Assistant Professor in Spanish (Spring-Summer)
2011-12	Coordinator, Spanish 212 & Spanish 214 (10 sections, 5 instructors)
2009-10	Director, Undergraduate Studies in Spanish
2009-10	Co-Chair, Undergraduate Studies Committee
2008-09	Director, Undergraduate Studies in French and Spanish
2008-09	Chair, Undergraduate Studies Committee
2006	Member, Search Committee for Visiting Assistant Professor of Spanish (Spring)
2005-06	Member, Search Committee for Assistant Professor of Spanish
2005-06	Member, Graduate Studies Committee
2000-02	Member, Graduate Studies Committee
2004-06	Member, Guest Lectures Committee
2004-06	Member, Scheduling Committee
2004	Member, Strategic Planning Sub-Committee (Fall)
2004	Member, Graduate Student Mock Interview Committees (Fall)
2002-03	Member, Search Committee for Assistant Professor of Spanish
2002-03	Member, Search Committee for Associate or Full Professor of Spanish
2000-02	Supervisor, Tutoring Program
2001	Coordinator, Spanish 211 (15 sections, 8 instructors) (Spring)
2000	Member, Search Committee for Visiting Assistant Professor of Socio-Linguistics (Spring)
1999-00	Member, Guest Lectures Committee

SERVICE: College of Arts and Sciences

2019-Present	Member, Faculty Advisory Board of the Center for the Humanities
2019	Member, Committee for Promotion to Full Professor in another humanities department (Fall)
2019	Reviewer, NEH Fellowship Mock Panel, UM Center for the Humanities (Fall)
2015-17	Member, Ad Hoc Committee on Women Faculty, College of Arts & Sciences
2016	Member, Selection Committee for the Ruggiero Dissertation Award (best humanities dissertation at U of Miami)
2014	Member, Humanities Selection Committee for College Graduate Student Awards (summer and dissertation) (Spring)
2013-14	Member (MLL Representative), College Curriculum Committee
2012	Chair, Search Committee for Assistant Professor of Arabic, cluster hire housed in MLL Dept.
2011-12	Member, Search Committee for Assistant Professor of Islamic Studies, cluster hire housed in Religious Studies Dept.
2010	Development and Submission of Proposal for Arabic Studies Minor
2003-05	Development and Submission of Proposal for Middle East Studies Program.
2003	Member, Middle East/Islamic Studies Committee (Fall)

SERVICE: University of Miami & Beyond

2018-Present	Volunteer translator (Arabic-English) for the Refugee Assistance Alliance
2018	Member, UM Fellowship Selection Committee
2013-2017	Mentor, Project Heal (UM student organization)
2013	Organization of Ibero-American Film Festival at Cosford Cinema through a

- Pragda grant: application for partial funding and film screening rights from Pragda; coordination of collaboration between the UM Norton Herrick Center for Motion Picture Studies, the Dept. of Cinema and Interactive Media, the Center and Program for Latin American Studies, and the MLL Dept. for rest of funding; organization of faculty introductions and/or discussions for several of the screenings; promotion of the events.
- 2013 Interviewed by Turkish Public Radio and Television (TRT) on Arab migration from Ottoman Empire to Argentina for documentary El Turco
- 2012 Interviewed by Telemundo TV News on phenomenon of US Hispanic converts to Islam (aired Oct. 18, 2012)
- 2012 Keynote Speaker, Golden Key International Honor Society, UM Chapter New Member Ceremony (September 30)
- 2011 Discussant: Writer's Salon with Arab American writer Nathalie Handal and Jamaican poet Ishion Hutchinson at Books & Books; UM Creative Writing Program's Polyglot Writers Series (November 30)
- 2011 Organization of Arabic Movie Night (introduced and screened 3 films in Fall)
- 2010-11 Consultant for article "Distant Neighbours: Syrian Culture Lives in Faraway Argentina" by Claire Duffett, published January 2011 in Syria Today magazine
- 2010-11 Consultant for references to Islam and the Arab world in the works of Jorge Luis Borges for dictionary of Borgesian references compiled by Jorge Schwartz
- 2010 "Crossing Borders" Film Event at Cosford Cinema:
Organization of free film screening and facilitation of post-screening discussion (Fall)
- 2005-06 Departmental Representative, Faculty Senate
- 2005 Preparation and Evaluation of Spanish Graduate Foreign Language Reading Exam (Fall)
- 2004 Preparation and Evaluation of Spanish Graduate Foreign Language Reading Exam (Fall)
- 2001-03 Member, Executive Committee, Center for Latin American Studies
- 2002 Member, Selection Committee, Center for Latin American Studies Graduate Research Grants (Spring)
- 2001 Member, Selection Committee, Center for Latin American Studies Graduate Research Grants (Spring)
- 2001 Coordinator, Graduate Foreign Language Reading Exam (Spring)
- 2000 Member, Honors Program Fulbright Interview Committee (Fall)
- 2000 Member, Center for Latin American Studies Selection Committee for Barret Prize for Best Dissertation (Spring)

LANGUAGES

English (native), Spanish (native), Arabic (high advanced), French (advanced reading)